**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung: Blätter für den häuslichen Kreis

**Band:** 9 (1887)

**Heft:** 38

**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 38 der Schweizer Frauen-Zeitung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Briefkasten der Redaktion.

TE HINO ' In Same

3. 6. 3. Auch bas Gute fann migbraucht werden, doch wird taum Jemand verlangen wollen, daß es deshalb aus der Welt geschafft

wird. Lina L. in A. Gezähmte Papa-geien sind in der Kost nicht wählerisch, sie enchmen Brot, Fleijch, allersei Gemilje und Nisse. Sisse Mandeln und Zucker lieben sie ganz besonders. Die bitteren Mandeln da-gegen sind ihnen Gift, ebenso die Peterstite. Wenn Sie nervöß sind und sir Geräusch em-psindlich, so dürste Ihnd und sir Geräusch em-psindlich, so dürste Ihnen aber ein Papagei als Geselflichafter kaum dienen. Ein Dompfass oder Gimpel dürste Ihnen bezüglich Gesang und Benehmen sicherlich besser zu heachtender.

Marte, Ein ganz besoiders zingen.
Ante, Ein ganz besoiders zin beachtender Umfland bei der Wahl einer Wohnung ist die Feuer- und Heiseinrichtung. Wo diese sich die läckellofer Ordnung bestieben und zwedmäßig fonstruirt sind, da darf ein etwas höherer Mietzins nicht in Vetracht fommen. Das äußere Anstein des Kochherdes und der Orfen fann nicht maßgebend sein. Wer darung anseinisie ist. Das Vernungseisie zu konte gewiesen ist, das Brennmaterial zu faufen, der ihut gut daran, zu sehen, daß er zum Heizen allerlei Material verwenden kann, besonders Steintohlen. Holzseuerung ist theuer und dies umsomehr, als gedankenlose Dienst-mädchen mit diesem so kostkaren Material ganz madgen mit dezem so folgoren Waterial ganz unbegreistig verschwerisch und unachtem weigenrichtung berart sein, daß man in den Defen tochen und backen tann. Es bedingt dies nicht blos eine große Erharnis an Holg und Zeit, sondern die Speisen werden dabei febr fcmachaft.

Frau C. M. in S. b. B. Buerft foll das Madden fid mit der hauswirthichaft vertraut machen und erst nachher fomme der spezielle Beruf an die Reihe. Die Führung eines Haushaltes muß doch ein jedes Mädchen verstehen, und später, wenn erst die Finger vom Schreiben, Zeichnen, Nähen oder Alavier-piel spisig und allzu empfindlich geworden sind, will das Lernen der verschiedenertei Hauspind, will das vernen der vergievenertet gaus-arbeiten nicht mehr leicht vor sich gehen. Es liegt diese Reihensolge auch sehr im Interesse der gefunden Körperentwicklung der Addoben. Es ist dies zwar sichon oft gesagt worden, allein das eingesleischte Hertonmen, der Schlendrian behauptet doch in den meisten Gallen seine Gerrichaft.

Set. Sopfie A. in 38. Man fann den Menichen unter feinen Umftänden nach seiner Stellung beurtheilen, denn biese hängt gar icht von Jufallen und Veutperlichtein ab. Geld und Konnezion ihun oft die Hauptlache, um und Konnezion thun oft die Hauptlache, um den unedeutenden oder zweizelgaften Charafter in bevorzugte Position zu bringen und so ist auch mancher Knecht und nunde Magd tildstiger, wohlwossenden zurtiglichende und fredeinner, als ihre Borgesehten es sind. Die Berbätnisse verlangen aber doch, daß sie weiter bienen und ihre ihnen vom Schöpfer vertiechenen Kräfte in den Dienst der Mittelmäßigfeit stellen ohne Bitterfeit und Murren. Wenn ein Seder nicktisch auf den Nocht gefüllt mitze. ein Jeder plöglich auf den Plat gestellt würde, wo er wirklich hingehörte, so würde alle be-stehende Ordnung aus Rand und Band gehen. Es ist darum ganz vorzüglich eingerichtet, daß die Tüchtigsten und Besten nicht anmaßend sind und von ihrem eigenen Werthe selbst am weniaften miffen.

3. 3. 10. Solche Zugeftandniffe ermun-tern. Gruß!

23. 23. Wir muffen noch um etwas Gestuld bitten.

## Inserate.

Mündliche Auskunft über Inserate gratis. Schriftliche An-fragen können nur gegen Einsen-dung von 10 Cts. in Frankomarken beantwortet werden.

## Stelle-Gesuch.

5421] Für eine in Mitte der 30er Jahre stehende Frauensperson wird baldigst eine Stelle als Küchen- oder gewöhnliche Dienstmagd bei einer rechtschaffenen Familie gesucht. Auf grossen Lohn wird weniger gesehen, als darauf, dass dieselbe unter gute Aufsicht genommen wird. Zu näherer Auskunft ist gerne bereit die Annoncen-Expedition von Orell Füssli & Cie. in Schaffhausen. (O 522 Sch)

Frage.

Wo wäre eine gute, tüchtige Hausfrau, welcher man eine Tochter von 20 Jahren (nicht gar fester Gesundheit) unbesorgt anvertrauen könnte zur bessern Ausbildung in den Hausgeschäften? Lohn Nebensache, dagegen gute familiäre Behandlung erwünscht.

Anzumellen hei der Ernedition d. Bl. ng erwünscht. [5440] Anzumelden bei der Expedition d. Bl.

Gesucht nach Montreux: eine gut empfohlene Köchin.

## Servir-Lehrtochter

in ein besseres Hôtel der Ostschweiz gesucht. — Anmeldungen mit Beilegung der Photographie befördert die Expedition dieses Blattes. [5442]

### Stelle-Gesuch.

5430] Eine alleinstehende Wittwe wünscht Stelle als **Haushälterin** zu einem Herrn oder ein paar ältern Frauenzimmern. Geht auch in's Ausland. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Zur selbständigen Leitung

eines guten, mutterlosen Haushaltes, mit oder ohne Kinder, sucht ein in der Er-ziehung derseiben tüchtiges, in allen Zweigen des Hauswesens praktisches, auch in der Krankenpflege erfahrenes, gebilde-tes, musikalisches Fräulein mittleren Altes, musikansches Frautein interiera Ai-ters Stellung. Eventuell auch als Gesell-schafterin. Prima Referenzen und Zeug-nisse zu Diensten. [5432] Frankirte Offerten unter Chiffre 5432

befördert die Expedition dieses Blattes.

Eine brave, fleissige Tochter oder auch Eine brave, neissige voonter oder auch eine jüngere Wittwe, die im Französischen etwas bewandert, in Küche und Haushalt selbstständig und tüchtig ist und treuen, guten Charakter besitzt, findet Stelle in einer kleinen honneten Schweizerfamilie in Roubaise. — Gute Behandlung zugesichert.

Offerten sind zu schreiben unter Chiffre M G poste restante Gäbwiller.

Eine achtbare Tochter wünscht Stelle als Kindsmädchen oder zur Besorgung der Zimmer bei einer bessern Familie. Auch wäre dieselbe geneigt, mit der Herrschaft zu reisen.

Köchin gesucht.

5464] In einen kleinern, feinern Gasthof wird eine gute, ganz solide **Köchin** ge-sucht, die einer feinern Küche vorstehen kann. Stelle nicht streng, Behandlung familiär. Engagement für's ganze Jahr.

Eine Jüngere wird vorgezogen.
Nähere Auskunft ertheilt die Expedition dieses Blattes.

Ein Mädchen, das in allen häuslichen Arbeiten geübt ist, gut kochen kann, auch in der feinern Küche bewandert ist, sucht Stelle bis 15. Oktober bei einer achtbaren Herrschaft in St. Gallen. [5463

## Offene Stellen.

5462] In einem bessern Gasthof der Ostschweiz wird per Anfang Oktober ein Fortler und eine tüchtige, jüngere Köchin gesucht; ebendaselbst wird eine Tochter zur Bedienung des Speisesaales engagirt. Anmeldungen nur mit Zeugnissen und Photographie sind sub Chiffre O 5786 F an Orell Füssli & Cie. in Zürich

Ein gewandtes Mädchen,

welches die Hausgeschäfte versteht, auch kochen kann, findet einen Platz in einer bessern **Wirthschaft**. [5459 Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Stellen-Gesuche.

Mehrere Haushälterinnen, Dienst-Mehrere Haushälterinnen, Dieus-mädchen, Zimmermädchen, Kell-nerinnen, Köchinnen mit guten Empfehlungen suchen Stellen. Ueber Sämmtliche Informationen einge-zogen. [5454

Die Vermittlungs-Agentur Otto Baumann, St. Gallen.

5455] Ein treues, fleissiges Mädchen in Langenthal, welches im Nähen gewandt ist, findet sofort eine Stelle. Auskunft ertheilt die Expedition d. Bl.

### Gesucht:

Ein braves, zuverlässiges Schweizer-Mädchen, welches alle Hausgeschäfte be-sorgen muss und selbstständig kochen

Anmeldungen sind an A. Rosat, Kreuzlingen zu richten.

Eltern,

welche ihre Töchter in eine sehr gute Pension plaziren wollen, können sich mit aller Zuversicht an das Pensionat von Mesdames Morard in Corcelles bei Neuchâtel wenden. Es wird nebst Franzö-sisch auch Englisch, Italienisch und Mu-sikunterricht ertheilt. Nebenbei besteht sikunterricht ertheilt. Nebenbei besteht ein gemüthliches Familienleben und sorg-fältige Behandlung. — Prachtvolle Aus-sicht, grosser Garten, gesunde Luft. — Vorzügliche Empfehlungen. [5413

## Pension.

Einige junge Töchtern von 12 bis 18 Jahren, welche die französische Sprache zu erlernen wünschen, fänden Pension und mütterliche Pflege bei Madame Veuve Prod'hom in Genollier (Kanton Waadt). Gesunde Luft und gute Schulen im Dorfe. Referenzen: Herr Pfarrer Dubois in Genollier; Herr Frof. Wellauer, Directeur du Collegé, Nyon. [5445]
Pensionspreis Fr. 50. — per Monat.

Töchter-Pensionat Thèvoz

Pramay près Payerne (Vaud).
Sorgfältige Erziehung. Gewissenhafter
Unterricht. Mütterliche Fürsorge. Mässiger Preis. Französisch, Englisch, Italienisch, Zeichnen, Malerei, Musik. Referenzen von Eltern. Prospektus. [5465

Französische Sprache und gründlicher Unterricht in den Han-delsfächern im Institut Müller-Bour-

delstachern im Institut Mulier-Bour-quin bei Boudry, Kanton Neuenburg. Nachfrage bei Herrn D. Hofmeister, alt Bezirksrath in Zürich, und Herrn Ed. Abegg-Billwiller, Langmauerstrasse Nr. 1 in Unterstrass bei Zürich. [5461

## Blüthen-Honig

ächt, von feinstem Aroma, versendet per Pfund à Fr. 1.— ab Basel [5467

Louis Weber, Bienenzüchterei, St. Jakob bei Basel.

## Auswahlsendungen bereitwilligst in

Tapisserie-Artikeln Kinderhandarbeiten Kinderbeschäftigungsmitteln Spielgaben (Fröbel'schen)

Unterhaltungsspielen etc. Bitte den neuen Katalog zu beordern. Winterthur. — Karl Käthner.

## Walliser-Trauben &

(Prämirt: Lausanne 1885)

in Kistchen von brutto 5 Kilo franko durch die Post gegen Nachnahme von Fr. 4. 50 versendet [4556]

R. Julier, Weinbergbesitzer in Sitten, (0901X) altester Traubenversender im Wallis.

## † ältester Traubenversender im Wallis. †

= Zu verkaufen: = In Folge Wegzuges ist in St. Gallen

ein feineres

Spezofol-& Molecule Geschäft
zu verkaufen. Dazu gehört ein schönes
Magazin nebst grossem Keller, so dass
dasselbe auch en gros geführt und eingerichtet werden kann. — Wohnung im
Hause. Anzahlung Fr. 2000.
Frankirte Anfragen mit S. G. 5444 befördert die Expedition d. Bl.

Winter-Buxkin, Kammgarn, Halblein für Herren- und Knabenkleider (garan-tirt reine Wolle), decatirt und nadeltart reine wone, accaurt una nauerfertig, ca. 140 cm. breit, à Fr. 1, 95 per Elle oder Fr. 3, 25 per Meter, bis zu den schwersten Qualitäten à Fr. 4, 75 per Elle, versenden in einzelnen Metern, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus Oettinger & Co., Zentralh., Zürich. <sup>1</sup> P.S. Muster-Collectionen bereitwilligst franco u. neueste Modebilder gratis. 5436

Seit einigen Jahren hat ein Mittel zur Conservirung des Schuhwerkes Eingang gefunden und wird in dieser Beziehung als das **Vorzüglichste** anerkannt. Es ist das

## Sozonöl.

Dasselbe dringt vollständig in's Leder ein, haftet nicht an der Oberfläche, färbt also nicht ab. Es macht das Leder geschmeidig und gestattet das Glanzwichsen; es ist frei von mineralischen Säuren.

mineralischen Säuren.

Alleinverkauf für die Schweiz von C.
Schnorf-Kuhn in Zürich. [5469
Zu haben bei A. Rosat-Gremli in Kreuzlingen, Hartmann & Widmer in Niederuzwil, Siegwart-Ruhn in Frauenfeld, C.
Blau in Bern, Alphonse Hörning in Bern,
Schneeberger-Meier in Langenthal, Lerch in Burgdorf, Bernard, Quartier neuf in Bienne, Bohny Hollinger & Cie. in Basel,
J. Täuber in Rheinfelden, Knüsli, Schuhhandlung in Glarus, M. Impruth in Luzern, Coulin in Luzern, J. H. Füchslin Bruge, Jeger in Solothurn, sowie in in Brugg, Jeger in Solothurn, sowie in den meisten Schuhhandlungen Zürichs.

## Möbel-Politur. Einfaches und vorzügliches Glanzmittel

für Möbel aller Art.
Abgestorbene uud defekte Möbel erhalten wieder den schönsten Glanz halten wieder den sehönsten Gianz durch einfaches Aufpoliren der gut d geschüttelten Flüssigkeit mittelst eines wollenen Lappens. — Zu be-ziehen per Flacon à 60 Cts. u. Fr. 1. Bei Abnahme von einigen Flacons Franko-Zusendung. [5457]

Friedr. Klapp, Droguerie zum "Falken" — Hechtplatz.

zum "Falken" — Hechtplatz, St. Gallen. 5t. Gallen. 6

## Bettfedern- und Das grosse Flaum-Lager

VOI Meyer in Reiden (LUZ.) versendet nicht weniger als 9 Pfund (4 % Kilo) gute neue gereinigte **Bettfedern**, franko, Verpackung gratis, per Pfund zu 65 Rp., 90 Rp., Fr. 1. 10, 2.—, 2. 50, 3. 20 und 4.—. **Flaum** per Pfund zu Fr. 3. 20, 4. 75, 5. 20, 6.— bis 10.—. Aufmerksam mache auf die flaumreiche, leichte **Entenfeder** à **Fr.** 2.—. [4664 Nichtkonvenirendes wird umgetauscht.



Suppen- und Speisewiirzen (Bouillon-Extracte) ermöglichen die grössten Ersparnisse, machen die einfachsten Speisen zu einem wirklichen Tafelgenuss. Momentane Herstellung ohne jede andere Zugabe einer unvergleichlich kräftigen Fleischbrühe durch einen kleinen Zusatz davon zu heissem Wasser. Purum — für reine Kraftbrühe; fines herbes — vornehmlich zu Würze und zu bouillon à la julienne; concentré de truffes du Périgord — hochfeine Saucenwürze. — Feine Suppenmehle. Kombinationen der besten Hülsenfrüchte mit andern Suppeneinlagen, wie Grünerbs mit Grünzeug, Golderbs mit Reis u. a. Leguminosen. Einziges Produkt mit vollständig gesprengten Zellen. — Zu haben in allen bessern Colonial-, Delicatesswaaren- und Droguerie-Geschäften. (M 5815 Z) [5283]

Doppelbreite Carreau-Jacquards (Saison-Nouveauté) in je 20 verschiedenen Qualitäten und 30 modernsten Farben, à Fr. 1. 10 per Elle oder Fr. 1. 85 per Meter, versenden in einzelnen Metern, Roben, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus

Oettinger & Co., Centralh., Zürich.
P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst francou. neueste Modebilder gratis.

In der Zürcherischen Fachschule für Damenschneiderei

Löwenstrasse 56, Zürich können Töchter das Kleidermachen in 3-4 Monaten gründlich erlernen. Vorzügliche Methode. Prospekte gratis und 5434

## Costumes

werden elegant und unter Garantie für tadellosen Sitz schnell und billig angefer-Nach auswärts genügt gut sitzende le. — Sich empfehlend [4784 tigt. N Taille.

Frau **Bürge-Herzog**, Tailleuse, Häringstrasse 17, Zürich.

Obertoggenburg. Bienenhonig, von alpiner Wiesenflora, durch angenehmes und kräftiges Aroma sich auszeichnend, verkauft in Büchsen von 1—10 Ko. [5451 Ennetbühl. Juon, Pfarrer.

Vorhangstoffe, in- u. ausländi-sches Fabrikat. Bandes & Entredeux, eignes kat, reichste Auswahl. T4762

Nähmaschinen, ganz prima, für Hand- u. Fussbetrieb. — En gros et en détail.

L. Ed. Wartmann,
St. Gallen, vis-à-vis Hötel Stieger.

## G. H. Wunderli, Zürich

vis-à-vis der Fleischhalle erste schweiz. Gummiwaarentabrik

alle in der Familie nöthigen **Gummi**fabrikate in guter u. billiger Waare.

## Feinste Tafel-Trauben



aus eigenen Weinbergen, nebst Anleitung zur Tranbenkur gratis jedem 5 Kilo-Kistchen beigefügt. Fr. 4. 50.

Tschop, Siders (Wallis).

## Walliser Trauben

in Kistchen von 5 Kilo a Fr. 4. 50 franko gegen Nachnahme bei (O 921 L) [5428 Franz de Sépibus, Sicn.



er Kistchen von 5 Kilos franko gegen Vachnahme à Fr. 4.50. [5449] Bonvin Pierre, Sitten.

## Kochschule zum Erni-Haus

Zeltweg 5 Zürich Zeltweg 5.

5453] Hiermit zeigen den geehrten Damen ergebenst an, dass der 23. Kurs den 3. Oktober d. J. beginnt.
Es empfiehlt sich bestens

Frau Engelberger-Meyer.

# Jelmoli & Cie., Zürich neben der Kantonalbank.

= Neuheiten =

in schwarzen und farbigen

Damenkleiderstoffen und Confection.

Anfertigung von Costumes und Confection auf Maass. Auswahlsendungen und Muster franko.

Als passsendste Fest- und Gelegenheitsgeschenke, Andenken an liebe Verstorbene etc., eignen sich

lebensgrosse Portraits

auf's sorgfältigste ausgeführt nach Photographien in Visitenkarten- und Cabinetformat, schwarz zu Fr. 15, farbig (Pastell) zu Fr. 25. Probebilder auf Verlangen
franko zur Einsicht. — Um allen Wünschen rechtzeitig entsprechen zu können,
bitte um frühzeitige Bestellung.

B. Metzger in Sarmenstorf (Aargau).

14 Ehrendiplome und Goldene Medaillen 14

Verbesserung von Suppen, Saucen, Gemüsen etc.

Saucen, Gemüsen etc.

Fleisch-Penfon

Cond. Fleisch-Bouillon zur sofortigen Herstellung einer nahrhatten, vorzüglichen Fleischbrühe ohne jeden weiteren Zusatz.

wohlschmeckendstes u. leichtest assimilirbares Nahrungs- u. Stärkungs-mittel für Magenkranke, Schwache und Reconvalescenten. Zu haben in den Delicatessen., Droguen- und Colonialwaaren-Hand-lungen, sowie in den Apotheken. Man achte stets auf den Namen "Kemmerich".



Spécialité de Chocolat à la Noisette.

**H.** Brupbacher, Zürich.

Specialität: Complete Kleinkinder-Ausstattungen. Man beliebe Prospekte zu verlangen. 4836]

<del>ู่พาคงคงคงคงคงคงคงค</del>าคุณ<del>หายงคงคงคงคงคงคงคงคงคงคงค</del>





Grösste Ausgiebigkeit. In allen bedeutenderen Conditoreien. Spezereien etc. erhältlich. [5328

Stark reduzirter Fettgehalt.

## Wer im Bweifel darüber ift,

welches der vielen, in den Zeitungen angepriesenen Seilmittel er gegen sein Leiden in Gebrauch nehmen soll, der schreibe eine Positarte an die Buchentblung von Albert Munzinger in Olten und verlange die ülusitrierte Broschüer, Krantenfreund", In diesem Büchelden ist nicht nur eine Anzahl der besten und bewährtesten, sondern es sind auch ertsäuterne Krankenberichte der ind enter Anzahl der Besten und bewährtelten Hansmittel aussührlich bestehre, sondern es sind auch

arläuternde Krankenberichte beigedruckt worden. Diese Berichte beweiseln, daß sehr oft ein einsaches Sausmittel genügt, um selbit eine icheinbar unheilbare Krantheit noch glüdlich geheilt zu sehen. Wenn dem Kranten nur das richtige Mittel zu Gebote steht, dann ist sogar bei sich werem Leiden noch Heilung zu ervourten und darum sollte kin kranten verläumen, lich den "Krantenserater zu ervoarten und darum jollte kein Kranker versläumen, sich den "Kranken-freund" kommen zu lassen. An Hand biese lesenswerten Buches wird er wiel leichter eine richtige Wahl tressen können. Durch die Zusendung des Buches erwachsen dem Besteller DE keinerlei goften. EL

# Knaben-Anzüge

in Tuch und Tricot

senden durch die ganze Schweiz franko zur Auswahl.

Als Maass genügt Angabe des Alters.

St. Gallen [523]

Wormann Söhne.



Der Abonnementspreis der Schweizer Frauen - Zeitung beträgt monatlich — nur 50 Cts. —